



Map by the Geographic Information Systems Division
 Cartes par le Service des systèmes d'information géographique
 © 2015 The City of Saint John

Major Highways Autoroutes principales	Commercial Areas Quartiers commerciaux	Arenas Arènes
Provincial Routes Routes provinciales	Institutional Areas Quartiers institutionnels	Beaches Plages
Local Streets Routes locales	Parks Parcs	Beach Volleyball Volley-ball de plage
Railroads Chemins de fer	Cemeteries Cimetières	Campground Terrain de camping
Harbour Passage Passage de l'autoroute	Golf Course Terrain de golf	Cross-Country Skiing Ski cross-country
Highway Exit Numbers Numéros de sortie d'autoroute	Places of Worship Lieux d'adoration	Curling Clubs Clubs de curling
Airport Aéroport	Racetrack Piste de course	Horseshoe Riding Équitation
Cruise Ship Terminals Terminaux de bateau de croisière	Community Centres Centres communautaires	Playgrounds Terrains de jeux
Ferries Traversiers	Convention Centres Centres des congrès	Recreational Trails Sentiers récréatifs
Hospitals Hôpitaux	Liquor Stores Magasin d'alcool	Sports Fields Terrains de sports
Police Station Poste de police	Lighthouses Phares	Skatepark Parc de patins à roulettes
Public Parking Stationnement publique	Libraries Bibliothèques	Tennis Courts Terrain de tennis
Visitor Information Centres Centres d'information aux visiteurs	Museums Musées	Zoo

Saint John Hotel Association Members / Membres de l'Association des Hôtels de Saint John

D23 Best Western Plus Hotel & Suites Hôtel et Suites Best Western Plus
F10 Chateau Saint John Hotel Hôtel Chateau Saint John
I14 Comfort Inn
Delta Brunswick Hotel Hôtel Delta Brunswick
Earle of Leinster "no style" Bed & Breakfast Gîte du Passant "Style Auberge" Earle of Leinster
E22 Hampton Inn & Suites Auberge et Suites Hampton
Hillside Motel Motel Hillside
Hilton Saint John
Holiday Inn Express & Suites Holiday Inn Express et Suites
Homeport Historic Bed & Breakfast/Inn Gîte/Auberge du passant historique Homeport
Travelodge Suites Saint John Suites Travelodge Saint John

Points of Interest / Points d'intérêt

Reversing Rapids Lookout Point d'observation des rapides Reversing	Saint John Arts Centre Centre des arts de Saint John
Brunswick Square	Brunswick Square
Saint John Adventures Tour Martello de Carleton	Loyallist House Maison Loyallist
Fort Howe Lookout Point d'observation du Fort Howe	Saint John City Market Marché publique de Saint John
NB Museum, Market Square and Trade & Convention Centre Musée du N.-B., Market Square et Centre de commerce et de congrès	Queen Square Carré Queen
Three Sisters Lamp Lampadaire les trois sœurs	Imperial Theater Théâtre Imperial
Canada Games Aquatic Centre Centre aquatique des Jeux du Canada	King's Square Carré King's
Barbours' General Store and St. Andrew's Bicentennial Green Magasin général Barbours et la place bicentenaire St. Andrew's	Freighters' Museum Musée de l'ancien casernes
Harbour Station	Old Loyallist Burial Ground L'ancien cimetière des Loyallistes
Saint John Police Museum Musée du service policier de Saint John	Saint John Jewish Historical Museum Musée de la culture juive de Saint John

